

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by social work technicians, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by social work technicians

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. *h*)

1. This Regulation determines, among the professional activities that may be engaged in by social workers, those that may be engaged in by social work technicians.

2. In this Regulation, “social work technician” means any person who holds a diploma of college studies awarded by the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology following studies completed in social work techniques or in social assistance in a general and vocational educational institution, or an equivalent diploma.

3. Social work technicians may assess, within the scope of the activities referred to in subparagraph *i* of paragraph *d* of section 37 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), a person further to a decision of the director of youth protection to receive reports regarding children, analyze them briefly and decide whether they must be evaluated further pursuant to the Youth Protection Act (R.S.Q., c. P-34.1).

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2303

Gouvernement du Québec

O.C. 1030-2012, 7 November 2012

Professional Code
(chapter C-26)

Travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec — Categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec

Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec

WHEREAS, under paragraph *m* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine categories of permits on the basis of the professional activities that the members may engage in or the titles they may use, and the conditions and restrictions to which members must submit when engaging in such activities or using such titles;

Whereas the board of directors of the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec made the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting such an order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 May 2012 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and submitted it to the Government with its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting categories of permits issued by the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, par. m)

1. The following 2 categories of permits are established within the Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec:

- (1) the social worker category;
- (2) the marriage and family therapist category.

2. A member of the Order may not use the title “Social Worker” or any other title or abbreviation which may lead to the belief that the member is a social worker, or use initials which may lead to the belief that the member is a social worker or the initials “P.S.W.”, “T.S.P.”, “S.W.” or “T.S.”, or engage in the professional activities referred to in paragraph 1.1.1 of section 37.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26) within the scope of the activities the member may engage in under subparagraph *i* of paragraph *d* of section 37 of the Code, unless the member holds the social worker category permit referred to in paragraph 1 of section 1.

3. No member of the Order may use the title “Marriage and Family Therapist”, “Marriage Therapist” or “Family Therapist” or any other title or abbreviation which may lead to the belief that the member is a marriage and family therapist, a marriage therapist or a family therapist, or use initials which may lead to the belief that the member is a marriage and family therapist, a marriage therapist or a family therapist or the initials “M.F.T.”, “T.C.F.”, “M.T.”, “T.C.”, “F.T.” or “T.F.”, or engage in the professional activities referred to in paragraph 1.1.2 of section 37.1 of the Professional Code within the scope of the activities the member may engage in under subparagraph *ii* of

paragraph *d* of section 37 of the Code, unless the member holds the marriage and family therapist category permit referred to in paragraph 2 of section 1.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2304

Gouvernement du Québec

O.C. 1031-2012, 7 November 2012

Professional Code
(chapter C-26)

Orthophonistes et audiologistes — Categories of permits issued by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec

WHEREAS, under paragraph *m* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine categories of permits on the basis of the professional activities that the members may engage in or the titles they may use, and the conditions and restrictions to which members must submit when engaging in such activities or using such titles;

WHEREAS the board of directors of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec made the Regulation to amend the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting such an order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the categories of permits issued by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec was published in Part 2